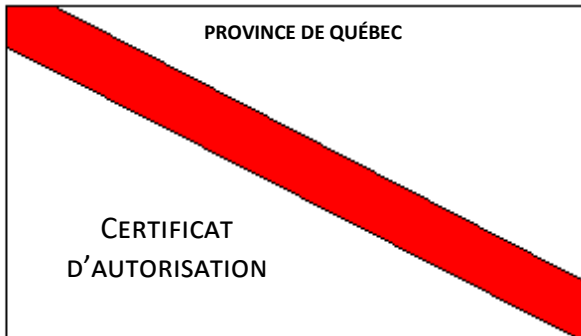


Municipality of
Saint-Gabriel-de-Valcartier



**SERVICE DE
L'URBANISME**

*LE CERTIFICAT
D'AUTORISATION*



Stacy Gagné
Inspecteur municipal
 2215, boulevard Valcartier
 Saint-Gabriel-de-Valcartier
 (Québec) G0A 4S0
 Tél: 418 844-1218
 Téléc: 418 844-3030
 urbanisme@munsgdv.ca

LE CERTIFICAT D'AUTORISATION

Prévoyez-vous effectuer des travaux sur votre terrain?

Certaines actions sont interdites sans l'obtention préalable d'un certificat d'autorisation.

Voici un tableau qui vous aidera à préparer votre demande afin d'obtenir les autorisations nécessaires auprès de la Municipalité pour vous assurer un projet en toute légalité, sans complication inutile.

N.B. Dans le cas où un certificat d'autorisation n'est pas requis, il faut malgré tout respecter les dispositions applicables et contenues aux règlements d'urbanisme.

Actes/Travaux	Coût
Tout abattage d'arbres ou de prélèvement de matière ligneuse	Consultez l'Inspecteur
Changement d'usage d'un immeuble	50 \$
Pas de travaux d'aucune nature à l'intérieur ou à l'extérieur du bâtiment. Dans le cas contraire, se procurer un permis de construction qui inclut un C.A.	
Excavation du sol, déblai, remblai	50 \$
Exception:	
<ul style="list-style-type: none"> ◆ La construction d'une rue avec les autorisations nécessaires ◆ Une construction avec fondations ◆ Le terrassement d'un terrain avec moins de 2 mètres de dénivellation, la topographie du terrain ne doit pas changer. ◆ Aucun excavation, déblai ou remblai si localisé en milieu riverain. 	
Déplacement/Démolition d'un bâtiment	25 \$
Il s'agit du seul moyen pour retirer un bâtiment du rôle d'évaluation d'une propriété.	
Construction, installation, modification ou déménagement de toute enseigne	50 \$
Toute forme d'affichage personnel, commercial ou industriel nécessite un certificat d'autorisation. Il n'y a aucun droit acquis à ce sujet.	
Tout usage ou construction temporaire	25 \$
Un usage ou une construction temporaire possède une durée limitée.	
Tout travail, ouvrage ou construction en milieu riverain (proximité d'eau, milieu humide, etc.	50 \$

DOCUMENTS REQUIS

Contactez l'inspecteur municipal pour obtenir la liste des documents requis et la marche à suivre pour l'obtention et le suivi du certificat d'autorisation

Toute contravention ou le manque d'obtenir un certificat d'autorisation constitue une infraction et le contrevenant est passible d'une amende plus les frais.


TYPE DE CONTREVENANT	AMENDE MINIMUM	AMENDE MAXIMUM
Première infraction:		
• Personne physique	200 \$	1000 \$
• Personne morale	300 \$	2000 \$
Récidives dans les deux ans de la première infraction:		
• Personne physique	400 \$	2000 \$
• Personne morale	600 \$	4000 \$

Amendes relatives à l'abattage d'arbres:

La contravention à une disposition normative portant sur l'abattage d'arbres est sanctionnée par une amende minimale de 500 \$. Dans le cas d'un abattage sur une superficie de moins d'un hectare s'ajoute un montant minimal de 100 \$ et maximal de 200 \$ par arbre abattu illégalement jusqu'à concurrence de 5 000 \$. Si l'abattage touche une superficie de un hectare ou plus s'ajoutent à l'amende minimale de 500 \$ une amende d'un montant minimal de 5 000 \$ et maximal de 15 000 \$ par hectare complet déboisé et pour chaque partie d'hectare, un montant minimal de 100 \$ et maximal de 200 \$ par arbre abattu illégalement jusqu'à concurrence de 5 000 \$. En cas de récidive, ces montants sont doublés.

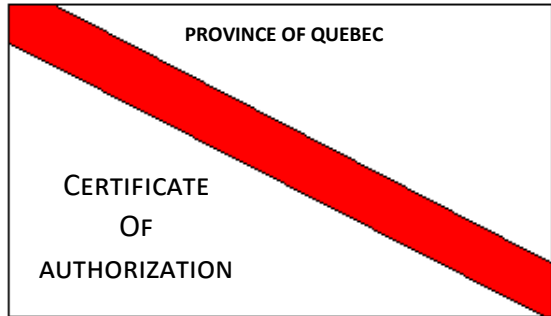
Note: En cas de disparité entre ce dépliant et le texte

Municipality of Saint-Gabriel-de-Valcartier



PLANNING DEPARTMENT

THE CERTIFICATE OF AUTHORIZATION



*Lysa-Marie Hébert
Municipal Inspector
1743 Boulevard Valcartier
Saint-Gabriel-de-Valcartier
(Quebec) G0A 4S0
Telephone: 418 844-1218
Fax: 418 844-3030
urbanisme@munsgdv.ca*

THE CERTIFICATE OF AUTHORIZATION

Are you planning to start a project on your property?

Some actions are prohibited without first obtaining a certificate of authorization.

On the next page is a table which will help you determine what type of work requires a certificate.

N.B. When a certificate of authorization is not required, it is still necessary to comply with the applicable provisions and inclusions of the planning by-law in force.

Projects/Works	Cost
Any cutting of trees or timber, for private or commercial use.	See Inspector
Change/addition of a main or complementary usage	\$50
Without a construction, a demolition or a renovation work. Otherwise, a building permit is required.	
Excavation and/filling or backfilling of soil	\$50
Exceptions: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Building of a road with all proper authorizations ◆ A construction with foundation ◆ Landscaping with a slope less than 2 meters. The topography of the land must remain the same. ◆ No excavation or filling of any kind close to a body of water (brook, river, lake, wetlands etc.) 	
Moving or demolishing a building	\$25
It is the only way possible to have a building removed from the assessment role of a property on your municipal evaluation.	
Construction, installation or moving of any type of display or advertisement	\$50
Any personal, commercial or industrial display or postage requires a certificate. There are no acquired rights for this category.	
Any usage or temporary construction	\$25
A temporary usage or construction requiring a certificate always has a limited duration.	
Any work, construction, structure in close proximity to water	\$50

REQUIRED DOCUMENTS

Contact the municipal inspector to obtain the list of documents required to obtain and follow-up on a certificate of authorization.

Any violation or failure to obtain a certificate before, after, or during the works is considered an offense and renders the person responsible of the violation subject to fines or judiciary actions.

TYPE OF CONTRAVENTION	MINIMUM FINE	MAXIMUM FINE
First infraction:		
• Person	\$200	\$1000
• Legal entity	\$300	\$2000
Repeat offense within two years of first offense:		
• Person	\$400	\$2000
• Legal entity	\$600	\$4000

Fines related to timber cutting:

A contravention of the legislative provision on the felling of trees is punishable by a minimum fine of \$ 500. In the case of felling over an area of less than one hectare, a minimum fine of \$100 and up to \$200 per tree will be added to the basic minimum fine of \$500 for each tree illegally felled to a maximum of \$5 000. If the cutting of trees affects an area of one hectare or more, in addition to the minimum fine of \$500, a minimum fine of \$5 000 up to a maximum of \$15 000 per cleared hectare and for each partly cleared hectare, a minimum fine of \$100 to \$200 per tree illegally felled up to a maximum fine of \$5 000. For repeat offenses, these amounts are doubled.

Note: In case of discrepancy between this brochure and the official by-law text, the latter shall prevail.